

Art. 7. Het koninklijk besluit van 15 juli 1988 betreffende de voorafgaande machtiging door de Minister van Landbouw van de personen die granen aankopen, verwerken of uitvoeren, wordt opgeheven.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking op 1 augustus 1988.

Art. 9. Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en Onze Staatssecretaris voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 november 1988.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,
L. TINDEMANS

De Staatssecretaris voor Landbouw,
P. DE KEERSMAEKER

Art. 7. L'arrêté royal du 15 juillet 1988 relatif à l'autorisation préalable pour le Ministre de l'Agriculture des personnes qui achètent, transforment ou exportent des céréales est abrogé.

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} août 1988.

Art. 9. Notre Ministre des Relations extérieures et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 novembre 1988.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,
L. TINDEMANS

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,
P. DE KEERSMAEKER

N. 88 — 1997

8 NOVEMBRE 1988. — Ministerieel besluit betreffende de toepassing van de medeverantwoordelijkheidshellingen bedoeld bij artikelen 4 en 4ter van Verordening (EEG) nr. 2727/75

De Staatssecretaris voor Landbouw,

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 november 1988 betreffende de toepassing van de medeverantwoordelijkheidshellingen bedoeld bij artikelen 4 en 4ter van Verordening (EEG) nr. 2727/75;

Gelet op het akkoord van de Minister van Buitenlandse Betrekkingen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat onverwijld maatregelen moeten genomen worden inzake de machtiging van de personen die granen aankopen, verwerken of uitvoeren overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen, laatst gewijzigd door Verordening (EEG) nr. 1097/88 van 25 april 1988, alsook van de Verordening (EEG) nr. 1432/88 van de Commissie van 26 mei 1988 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de medeverantwoordelijkheidshelling in de sector granen, gewijzigd door Verordening (EEG) nr. 2324/88 van de Commissie van 26 juli 1988,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1. eerste koper : iedere natuurlijke of rechtspersoon aan wie op de markt gebrachte granen geleverd worden door een producent uit de Benelux-landen;

2. producent-uitvoerder : de producent die granen verzendt naar andere lid-Staten van de EEG dan de Benelux-landen of uitvoert naar derde landen;

3. producent-verwerker : de producent die op zijn bedrijf voortgebrachte granen onder verwerkte vorm op de markt brengt;

4. verwerker tegen loon : iedere natuurlijke of rechtspersoon die tegen loon granen verwerkt, welke ter beschikking gesteld worden door een producent uit de Benelux.

Art. 2. De voorafgaande machtiging, voorzien in artikel 2 van het koninklijk besluit van 7 november 1988 dient aangevraagd te worden door middel van een formulier waarvan een model in bijlage I van dit besluit is gevoegd. Dit formulier moet gezonden worden naar het Ministerie van Landbouw, Bestuur der Economische Diensten, Inspectie van de Grondstoffen, Bolwerklaan 21 (9e verdieping), 1210 Brussel.

Alle natuurlijke of rechtspersonen die in het bezit zijn van een machtiging als eerste verwerker van granen, overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 2 juli 1988 en het ministerieel besluit van 15 september 1986 betreffende de voorafgaande machtiging door de Minister van Landbouw aan de personen die overgaan tot de eerste verwerking van granen en die beantwoorden aan één van de categorieën gedefinieerd in artikel 1 van dit besluit, zijn ervan vrijgesteld een nieuwe aanvraag tot machtiging in te dienen.

F. 88 — 1997

8 NOVEMBRE 1988. — Arrêté ministériel relatif à l'application des prélèvements de coresponsabilité visés aux articles 4 et 4ter du Règlement (CEE) n° 2727/75

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime;

Vu l'arrêté royal du 7 novembre 1988 relatif à l'application des prélèvements de coresponsabilité visés aux articles 4 et 4ter du Règlement (CEE) n° 2727/75;

Vu l'accord du Ministre des Relations extérieures;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que des mesures doivent être prises sans retard en matière d'autorisation des personnes qui achètent, transforment ou exportent des céréales conformément aux dispositions du Règlement (CEE) n° 2727/75 du Conseil du 29 octobre 1975 portant organisation commune des marchés dans le secteur des céréales, modifié en dernier lieu par le Règlement (CEE) n° 1097/88 du 25 avril 1988, ainsi que du Règlement (CEE) n° 1432/88 de la Commission du 26 mai 1988 portant modalités d'application du prélèvement de coresponsabilité dans le secteur des céréales, modifié par le Règlement (CEE) n° 2324/88 de la Commission du 26 juillet 1988,

Arrête :

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté on entend par :

1. premier acheteur : toute personne physique ou morale à laquelle sont livrées par un producteur d'un pays du Benelux des céréales mises sur le marché;

2. producteur-exportateur : le producteur qui expédie des céréales vers un Etat-membre de la CEE autre que les pays du Benelux ou qui exporte vers des pays tiers;

3. producteur-transformateur : le producteur qui met sur le marché sous forme transformée les céréales produites dans son exploitation;

4. transformateur à façon : toute personne physique ou morale qui transforme à façon des céréales mises à sa disposition par un producteur du Benelux.

Art. 2. L'autorisation préalable prévue à l'article 2 de l'arrêté royal du 7 novembre 1988 doit être demandée au moyen d'un formulaire conforme au modèle figurant à l'annexe I du présent arrêté. Ce formulaire doit être envoyé au Ministère de l'Agriculture, Administration des Services économiques, Inspection des Matières Premières, avenue du Boulevard 21 (9e étage), 1210 Bruxelles.

Toute personne physique ou morale qui est en possession d'une autorisation comme premier transformateur de céréales, conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 2 juillet 1988 et de l'arrêté ministériel du 15 septembre 1986 relatifs à l'autorisation préalable par le Ministre de l'Agriculture des personnes qui procèdent à la première transformation de céréales et qui correspondent à l'une des catégories définies à l'article 1er du présent arrêté, est dispensée d'introduire une nouvelle demande d'autorisation.

De machtiging als eerste koper, producent-uitvoerder, producent-verwerker of verwerker tegen loon is persoonlijk en niet overdraagbaar.

Art. 3. De in artikel 4 en artikel 4ter van Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening in de sector granen bedoelde medeverantwoordelijkheidsheffingen zijn verschuldigd door de producenten voor de op de markt gebrachte of uitgevoerde hoeveelheden granen.

Deze heffingen worden geïnd door de eerste kopers die de bedragen storten op rekening nr. 103-2211100-53 van de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw (B.D.B.L.), Trierstraat 82, 1040 Brussel.

Indien evenwel de producent granen verzend naar andere lid-Staten dan de Benelux-landen of uitvoert naar derde landen of indien het op de markt brengen van granen onder verwerkte vorm verricht wordt door de producent, worden de heffingen door de producent zelf aan de B.D.B.L. gestort.

Art. 4. § 1. De storting der bedragen dient driemaandelijks te gebeuren door de eerste kopers, producent-uitvoerders en producent-verwerkers voor de verhandelingen die het voorwerp van facturatie uitmaken gedurende de voorbije periode van drie maanden.

Het verschuldigde bedrag moet uiterlijk op het einde van de maand volgend op de betrokken periode gestort worden.

Voor het seizoen 1988-1989 wordt de eerste periode evenwel vastgesteld van 1 juli 1988 tot 31 augustus 1988. De tijdens die periode geïnde bedragen worden uiterlijk gestort op 30 september 1988.

§ 2. Met uitzondering van de verwerkers tegen loon is elke houder van de in artikel 2 van dit besluit bedoelde machtiging er toe gehouden tegelijkertijd bij de B.D.B.L. een verklaring in te dienen, door middel van een formulier waarvan een model in bijlage 2, met betrekking tot de betrokken periode zelfs indien geen enkele verrichting plaats had in die periode.

In deze verklaring wordt melding gemaakt van de hoeveelheden granen onderworpen aan de medeverantwoordelijkheidsheffing en de hoeveelheden die vrijgesteld zijn.

§ 3. In geval van verkoop door producenten aan het interventie-organisme int deze laatste de verschuldigde heffing.

§ 4. De in artikel 1 onder 1^o, 2^o en 3^o bedoelde personen die tijdens een seizoen een hoeveelheid graan kleiner dan 250 ton behandelen, kunnen een afwijking bekomen die hen toelaat de tijdens die periode geïnde bedragen ten laatste op het einde van de maand juli van het volgend seizoen te storten en aan te geven in de overeenkomstige verklaring.

Daartoe wordt een aanvraag gericht tot de diensten van de B.D.B.L.

§ 5. Bij de aankoop van zaaigranen die het voorwerp zijn van een vermeerderingscontract is het gedeelte dat werkelijk als zaaizaad wordt gecertificeerd en verkocht vrijgesteld.

Ten einde de verhouding uit te drukken tussen de werkelijk gecertificeerde en verkochte hoeveelheid zaaizaad en de overeenkomstig het vermeerderingscontract aangekochte hoeveelheid zaaizaad worden de hiernavolgende coëfficiënten toegepast:

— tarwe en gerst	0,55
— rogge	0,70
— spelt	0,76
— haver	0,60
— triticale	0,70

Art. 5. Ingeval er granen door de producent ter beschikking gesteld worden voor verwerking tegen loon moeten de hiernavolgende voorwaarden nageleefd worden:

§ 1. Bij inmenging in mengvoeder:

— elke verwerking van granen tegen loon bij wijze van inmenging in mengvoeder moet het voorwerp uitmaken van een geschreven overeenkomst tussen de producent of zijn gevolmachtigde en de verwerker tegen loon. De overeenkomst dient onder meer de kosten van het loonwerk te vermelden;

— het is vereist dat de granen die bestemd zijn om tegen loon verwerkt te worden vergezeld worden van een begeleidingsdocument overeenkomstig het model toegevoegd in bijlage 3;

— dit begeleidingsdocument moet door de fabrikant naar rato van de levering van verwerkte granen aangezuiverd worden en wordt bewaard door de fabrikant; in het geval van een overeenkomst met een gevolmachtigde moet bovendien een afschrift van het begeleidingsdocument bewaard worden bij deze laatste, die het aanzuivert naar rato van de levering van de verwerkte granen;

L'autorisation comme premier acheteur, comme producteur-exportateur, comme producteur-transformateur ou comme transformateur à façon est personnelle et incessible.

Art. 3. Les prélèvements de coresponsabilité visés aux article 4 et l'article 4ter du Règlement (CEE) n° 2727/75 du Conseil du 29 octobre 1975 portant organisation commune des marchés dans le secteur des céréales; sont dus par les producteurs pour les quantités de céréales mises sur le marché ou exportées.

Ces prélèvements sont perçus par les premiers acheteurs, qui versent les montants au compte n° 103-2211100-53 de l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture (O.B.E.A.), rue de Trèves 82, à 1040 Bruxelles.

Toutefois, lorsque le producteur expédie des céréales vers un Etat-membre de la CEE autre que le Benelux ou exporte vers des pays tiers ou lorsque la mise sur le marché des céréales est effectuée par le producteur sous forme de produits transformés, les prélèvements sont versés à l'O.B.E.A. par les producteurs eux-mêmes.

Art. 4. § 1er. Le versement des montants doit être effectué trimestriellement par les premiers acheteurs, producteurs-exportateurs et producteurs-transformateurs, pour les transactions qui ont fait l'objet d'une facturation au cours de la période écoulée de trois mois.

La somme due doit être versée au plus tard à la fin du mois suivant la période concernée.

Pour la campagne 1988-1989 la première période est néanmoins établie du 1er juillet 1988 jusqu'au 31 août 1988. Les montants perçus au cours de cette période sont versés au plus tard le 30 septembre 1988.

§ 2. A l'exception des transformateurs à façon tout détenteur de l'autorisation visée à l'article 2 du présent arrêté est tenu d'introduire en même temps auprès de l'O.B.E.A. une déclaration, dont un modèle figure à l'annexe 2, relative à la période visée, même si aucune opération n'a eu lieu pendant cette période.

Dans cette déclaration sont mentionnées les quantités de céréales soumises au prélèvement de coresponsabilité et les quantités qui en sont exonérées.

§ 3. En cas de vente par les producteurs à l'organisme d'intervention, celui-ci perçoit le prélèvement dû.

§ 4. Les personnes visées à l'article 1er, sous 1^o, 2^o et 3^o qui traitent pendant une campagne une quantité de céréales inférieure à 250 tonnes peuvent obtenir une dérogation leur permettant de verser les montants perçus au cours de cette période au plus tard à la fin du mois de juillet de la campagne suivante et d'introduire en même temps la déclaration correspondante.

A cette fin, une demande doit être introduite auprès des services de l'O.B.E.A.

§ 5. A l'achat de semences de céréales faisant l'objet d'un contrat de multiplication la partie qui est réellement certifiée et vendue comme semences est exonérée.

A cette fin, pour exprimer la relation entre la quantité de semences certifiée et vendue et la quantité de semences achetée sous contrat de multiplication, on applique les coefficients suivants:

— froment et orge	0,55
— seigle	0,70
— épeautre	0,76
— avoine	0,60
— triticale	0,70

Art. 5. En cas de mise à disposition de céréales par un producteur en vue d'une transformation à façon les conditions suivantes doivent être respectées:

§ 1er. En ce qui concerne l'incorporation dans des aliments composés:

— toute transformation à façon de céréales en vue d'une incorporation dans des aliments composés doit faire l'objet d'un contrat écrit entre le producteur ou son mandataire et le transformateur à façon. Le contrat doit mentionner entre autres le coût du travail à façon;

— les céréales destinées à être transformées à façon doivent obligatoirement être accompagnées d'un document d'accompagnement conforme à celui repris à l'annexe 3;

— ce document d'accompagnement doit être apuré par le fabricant au fur et à mesure des livraisons des céréales transformées et être conservé par le fabricant; en outre dans le cas d'un contrat avec un mandataire une copie du document d'accompagnement est conservée chez ce dernier et est apurée au fur et à mesure des livraisons des céréales transformées;

— de verwerker tegen loon en in voorkomend geval de gevolmachtigde is verplicht het gehalte en de hoeveelheden van de door de producent ter beschikking gestelde ingemengde granen duidelijk te vermelden op de factuur van het mengvoeder; op de factuur moet tevens de referentie van de overeenkomst met betrekking tot het loonwerk voorkomen;

— de fabrikanten, die in opdracht van de producenten granen verwerken tegen loon, diéne de per trimester op die wijze totale verwerkte hoeveelheden mee te delen aan de B.D.B.L. uiterlijk op het einde van de volgende maand.

§ 2. Bij verwerking zonder bijmenging in mengvoeder :

De onder § 1 vermelde verplichtingen zijn niet van toepassing. Niettemin gelden de voorschriften inzake boekhouding zoals bepaald in artikel 6.

Art. 6. § 1. De eerste kopers en de gevolmachtigden van de producenten in voorkomend geval houden ter beschikking van de bevoegde instanties een boekhouding waarin voorkomen :

- a) de namen en adressen van producenten en handelaars die hun onbewerkte granen geleverd en/of ter beschikking gesteld hebben;
- b) de geleverde en/of ter beschikking gestelde hoeveelheden en de leveringsdata; de bedragen der geïnde heffingen; de hoeveelheden die op de markt gebracht zijn met vrijstelling der heffing; de hoeveelheden waarvoor de heffing in een vroeger stadium betaald is;
- c) in het geval van een gevolmachtigde : de hoeveelheden granen geleverd aan een verwerker; - de hoeveelheden verwerkte granen geleverd aan een producent;
- d) de hoeveelheden in voorraad op het einde van de maand per graansoort.

§ 2. De producenten die granen verzenden naar andere lid-Staten van de EEG dan de Benelux-landen of uitvoeren naar derde landen houden deze transacties bij in een register.

§ 3. De producenten die hun granen verkopen onder vorm van verwerkte produkten moeten in hun boekhouding de hoeveelheden verkochte produkten en de ter verkrijging van deze produkten gebruikte hoeveelheden basisgranen vermelden.

§ 4. Voor de granen die hun ter beschikking gesteld worden door een producent moeten de verwerkers tegen loon een boekhouding houden met vermelding van :

- de namen en adressen van de producenten of hun gevolmachtigden, die hun granen geleverd hebben;
- de ter beschikking gestelde hoeveelheden granen en de data van levering;
- de tegen loon verwerkte hoeveelheden granen en de data van verwerking;
- in geval van fabricatie van mengvoeders de hoeveelheden van de verschillende vervaardigde produkten met vermelding van het gehalte der granen en de data van fabricatie;
- de hoeveelheden van de verschillende vervaardigde produkten die geleverd werden aan de landbouwers-producenten of hun gevolmachtigden en de data van levering.

Art. 7. De fabrikanten, bereiders, verwerkers, eerste kopers en verkopers dienen het geheel van de documenten die betrekking hebben op de in dit besluit bedoelde handelingen, onder meer de overeenkomst voor loonwerk, gedurende vijf jaar vanaf de eerste januari van het jaar dat op hun datum volgt te bewaren, ten einde ze aan de ambtenaren belast met het toezicht, op hun verzoek en zonder verplaatsing voor te leggen.

Art. 8. Onverminderd de mogelijkheid tot intrekking van de voorafgaande machtiging worden de overtredingen van de bepalingen van dit besluit en van de EEG-verordeningen ter zake opgespoord, vastgesteld en gestraft overeenkomstig de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijprodukten.

Art. 9. Het ministerieel besluit van 16 juli 1988 betreffende de voorafgaande machtiging door de Minister van Landbouw van de personen die granen aankopen, verwerken of uitvoeren wordt opgeheven. De machtigingen als eerste koper die werden afgeleverd in toepassing van het ministerieel besluit van 16 juli 1988 blijven geldig.

Dit besluit wordt van kracht op 1 augustus 1988.

Brussel, 8 november 1988.

P. DE KEERSMAEKER

— le transformateur à façon et le cas échéant le mandataire est tenu de mentionner clairement sur la facture des aliments composés la teneur et les quantités des céréales mises à leur disposition par le producteur et incorporées; la facture doit également mentionner la référence du contrat relatif à la transformation à façon;

— les fabricants d'aliments composés effectuant des transformations à façon de céréales sont tenus de communiquer à l'O.B.E.A. les quantités globales de céréales travaillées à façon pour le compte de producteurs pendant un trimestre, au plus tard à la fin du mois qui suit celui-ci.

§ 2. En ce qui concerne la transformation sans incorporation dans des aliments composés :

Les obligations mentionnées sous le § 1er ne sont pas d'application. Toutefois les prescriptions reprises à l'article 6 et relatives à la tenue d'une comptabilité doivent être suivies.

Art. 6. § 1er. Les premiers acheteurs et le cas échéant les mandataires des producteurs tiennent à la disposition des autorités compétentes une comptabilité indiquant :

- a) les noms et adresses des producteurs et commerçants qui ont livré et/ou mis à leur disposition des céréales en grains;
- b) les quantités livrées et/ou mises à leur disposition et les dates de livraison; le montant du prélèvement perçu; les quantités mises sur le marché en exonération du prélèvement;

les quantités pour lesquelles le prélèvement a été acquitté à un stade antérieur;

c) dans le cas d'un mandataire :

- les quantités de céréales livrées au transformateur;
- les quantités des céréales transformées et livrées au producteur;
- d) les quantités des diverses céréales en stock à la fin de chaque mois.

§ 2. Les producteurs qui expédient des céréales vers un Etat-membre de la CEE autre que le Benelux ou exportent vers des pays tiers indiquent ces transactions dans un registre.

§ 3. Les producteurs qui vendent des céréales sous forme de produits transformés indiquent dans leurs comptabilité les quantités de produits vendues ainsi que les quantités de céréales de base mises en œuvre pour obtenir lesdits produits.

§ 4. Pour les quantités de céréales mises à leur disposition par un producteur, les transformateurs à façon doivent tenir une comptabilité indiquant :

- les noms et adresses des producteurs ou de leurs mandataires qui leur ont livré des céréales;
- les quantités de céréales mises à leur disposition et les dates de livraison;
- les quantités de céréales transformées à façon et les dates de transformation;
- dans le cas de la fabrication d'aliments composés les quantités des divers produits fabriqués avec indication de la teneur en céréales et les dates de fabrication;
- les quantités des divers produits fabriqués et livrées aux agriculteurs-producteurs ou leurs mandataires et les dates de livraison.

Art. 7. Les fabricants, préparateurs, importateurs, premiers acheteurs et vendeurs doivent conserver l'ensemble des documents relatifs aux opérations visées par le présent arrêté, notamment le contrat de travail à façon, pendant cinq ans à partir du premier janvier de l'année qui suit leur date, afin de les soumettre aux agents chargés du contrôle, à leur demande et sans déplacement.

Art. 8. Sans préjudice de la possibilité de retrait de l'autorisation préalable, les infractions aux dispositions du présent arrêté et des règlements (CEE) concernés sont recherchées, constatées et punies conformément à la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime.

Art. 9. L'arrêté ministériel du 16 juillet 1988 relatif à l'autorisation préalable par le Ministre de l'Agriculture des personnes qui achètent, transforment ou exportent des céréales est abrogé. Les autorisations comme premier acheteur qui ont été délivrées en application de l'arrêté ministériel du 16 juillet 1988 restent valables.

Le présent arrêté entre en vigueur le 1er août 1988.

Bruxelles, le 8 novembre 1988.

P. DE KEERSMAEKER

Bijlage 1

AANVRAAG TOT MACHTIGING ALS — EERSTE KOPER (1) VAN GRANEN
 — PRODUCTENT-UITVOERDER (1)
 — PRODUCTENT-VERWERKER (1)
 — VERWERKER-TEGEN LOON (1)

(te zenden naar Ministerie van Landbouw, Manhattan Center, Inspectie van de Grondstoffen, Bolwerklaan 21 (9e verd.) 1210 Brussel)

— Ondergetekende (hoofdletters)

adres.....

(2) handelend in naam van

met als activiteit (3).....

- vraagt een machtiging als — eerste koper (1)
 - producent-uitvoerder (1)
 - producent-verwerker (1)
 - verwerker-tegen loon (1)

van granen in toepassing van het koninklijk besluit van 7 november 1988 en het ministerieel besluit van 8 november 1988 betreffende de toepassing van de medeverantwoordelijkheidsheffingen zoals bedoeld in artikels 4 en 4ter van Verordening (EEG) nr. 2727/75.

— De opslag heeft plaats in de gebouwen gelegen te (4) :

adres :

opslagcapaciteit :

.....
.....
.....
.....

— verklaart dat hogervermelde gegevens juist en volledig zijn en voegt hierbij een niet ongeldig gemaakte fiscale zegel van 90 BF

Datum : Handtekening :

Vak voorbehouden aan de administratie.

(1) Schrappen wat niet past.

(2) In voorkomend geval de handelsnaam en het adres van de eerste koper; voor rechtspersonen de naam van de rechtspersoonlijkheid en de maatschappelijke zetel.

(3) Met vermelding van de beroepsactiviteit van de betrokkene of de activiteit van het bedrijf.

(4) Indien de opslag op verschillende plaatsen gebeurt telkens het adres vermelden.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 8 november 1988.

De Staatsecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

Annexe 1

DEMANDE D'AUTORISATION COMME — PREMIER ACHETEUR (1) DE CEREALES
 — PRODUCTEUR-EXPORTATEUR (1)
 — PRODUCTEUR-TRANSFORMATEUR (1)
 — TRANSFORMATEUR A FAÇON (1)

(à envoyer au Ministère de l'Agriculture, Manhattan Center, Inspection des Matières Premières,
 avenue du Boulevard 21 (9e étage), 1210 Bruxelles)

-- Le soussigné (en capitales)

adresse

(2) agissant au nom du

activité (3)

-- demande une autorisation comme — premier acheteur (1)
 — producteur-exportateur (1)
 — producteur-transformateur (1)
 — transformateur à façon (1)

en application de l'arrêté royal du 7 novembre 1988 et de l'arrêté ministériel du 8 novembre 1988 relatifs à l'application des prélèvements de coresponsabilité visés aux articles 4 et 4ter du Règlement (CEE) n° 2727/75.

-- L'entreposage a lieu dans les bâtiments sis à (4) :

adresse :

capacité de stockage :

.....
.....
.....
.....

-- déclare que les données ci-dessus sont exactes et complètes et ajoute un timbre fiscal non annulé de 90 FB.

Date : Signature :

Case réservée à l'administration.

(1) Biffer les mentions inutiles.

(2) Le cas échéant, le nom commercial et l'adresse du premier acheteur; quand il s'agit d'une personne morale, indiquer la raison sociale et l'adresse du siège social.

(3) Avec indication de l'activité professionnelle de la personne concernée ou de l'activité de l'entreprise.

(4) Si l'entreposage a rapport à plusieurs endroits, indiquer les adresses diverses.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 8 novembre 1988.

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

Bijlage 2

Naam en adres van de firma of stempel.

VERKLARING BETREFFENDE DE MEDEVERANTWOORDELIJKHEIDSCHEFFING IN DE SECTOR GRANEN (1)

De ondergetekende,

Naam :

Handelend in naam van de firma (2)

Adres :

Nummer van de machtiging

Verklaard dat de hiernavolgende hoeveelheden granen :

- bij producenten werden gekocht (3) (4);
- onder verwerkte vorm werden verkocht (voor producenten) (4);
- verzonden werden naar een andere lid-Staat van de EEG dan een Benelux-land of uitgevoerd werden naar derde landen (voor producenten) (4).

Periode : 19.....

Hoeveelheid	Aard van heffing	Geïnde heffingen en gestort
..... kg	Granen onderworpen aan de medeverantwoordelijkheidsheffing overeenkomstig het tarief in voege vanaf 1 juli 1988 BF
..... kg	Granen onderworpen aan de medeverantwoordelijkheidsheffing overeenkomstig het tarief in voege vóór 1 juli 1988 (bijgevoegd attest) BF
..... kg	Granen vrijgesteld van de medeverantwoordelijkheidsheffing overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2096/86 (granen van kleine producenten uit Italië en Spanje) (bijgevoegd attest) 0.....

Hij of zij verklaart dat de hogergenoemde gegevens juist en volledig zijn.

Datum : Handtekening :

(1) Te verzenden naar en te storten op rekening nr. 103-2211100-53 van de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw, Trierstraat 82, 1040 Brussel.

Driemaandelijke verklaring (tweemaandelijks voor de periode juli-augustus 1988) of jaarlijks mits toegestane afwijking.

(2) In voorkomend geval.

(3) Voor zaaizaden na toepassing van de coëfficiënt.

(4) Schrappen wat niet past.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 8 november 1988.

De Staatsecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

Annexe 2

Nom et adresse de la firme ou cachet.

DECLARATION RELATIVE AU PRELEVEMENT DE CORESPONSABILITE DANS LE SECTEUR DES CEREALES (1)

Le soussigné,

Nom :

Agissant au nom de la firme (2)

Adresse :

Numéro de l'autorisation

Déclare que les quantités de céréales suivantes :

- ont été achetées auprès de producteurs (3) (4);
- ont été vendues sous forme transformée (pour producteurs) (4);
- ont été expédiées vers un Etat membre de la CEE autre que le Benelux ou exportées vers des pays tiers (pour producteurs) (4).

Période : 19.....

Quantité	Régime du prélèvement	Prélèvements perçus et versés
..... kg	Céréales soumises au prélèvement de coresponsabilité conformément au tarif en vigueur depuis le 1 ^{er} juillet 1988 FB
..... kg	Céréales soumises au prélèvement de coresponsabilité conformément au tarif en vigueur avant le 1 ^{er} juillet 1988 (attestation ci-jointe) FB
..... kg	Céréales exonérées du prélèvement de coresponsabilité conformément au Règlement (CEE) n° 2096/86 (céréales des petits producteurs de l'Italie et de l'Espagne) (attestation ci-jointe) 0.....

Il ou elle déclare que les données ci-dessus sont exactes et complètes.

Date : Signature :

(1) A envoyer et à verser au compte n° 103-2211100-53 de l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture, rue de Trèves 82, à 1040 Bruxelles.

Déclaration trimestrielle (bimensuelle pour la période juillet-août 1988) ou annuelle à condition de posséder une dérogation.

(2) Le cas échéant.

(3) Pour des semences après l'application du coefficient.

(4) Biffer les mentions inutiles.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 8 novembre 1988.

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

Bijlage 3

BEGELEIDINGSDOCUMENT

Nr

afgeleverd in uitvoering van het ministerieel besluit van 8 november 1988 betreffende de toepassing van de medeverantwoordelijkheidsheffingen bedoeld bij artikelen 4 en 4ter van Verordening EEG nr. 2727/75

- Naam en adres van de producent (*)
- Ik verklaar dat de hierna vermelde granen voortgebracht werden op mijn bedrijf. De totale betaalde oppervlakte granen van de voorbije oogst bedraagt ha en stemt overeen met een totale produktiehoeveelheid van kg. Ik verbind me er toe de medeverantwoordelijkheidsheffing te betalen ingeval de granen niet verbruikt worden op mijn bedrijf. (*)
- Naam en adres van de verwerker tegen loon (fabrikant)
- Naam en adres van de gevolmachtigde die de granen in voorraad bewaart voor rekening van de producent (in voorkomend geval)

Datum Handtekening

Gewicht in kg	Tarwe	Gerst	Rogge	Haver	Triticale	Andere
Hoeveelheid granen ter beschikking gesteld van de fabrikant						
Hoeveelheid granen onder verwerkte vorm geleverd door de fabrikant						
Vermelding van de datum en factuurnummer						
Saldo						

(*) — Verplicht op alle exemplaren wanneer een overeenkomst wordt aangegaan tussen producent en fabrikant.
 — Zo de overeenkomst wordt aangegaan door tussenkomst van een gevolmachtigde alleen op het exemplaar van deze laatste.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 8 november 1988.
 De Staatssecretaris voor Landbouw,
 P. DE KEERSMAEKER

Annexe 3

DOCUMENT D'ACCOMPAGNEMENT

N°

déjà délivré dans le cadre de l'arrêté ministériel du 8 novembre 1988
relatif à l'application des prélèvements de co-responsabilité visés aux articles 4 et 4ter du Règlement CEE n° 2727/75

- Nom et adresse du producteur (*)
- Je certifie que les céréales mentionnéesci-dessous ont été produites dansmon exploitation. La superficie totale de céréales de la récolte passée comporte ha et correspond à une production totale de kg. Je m'engage à verser le prélèvement de co-responsabilité dans le cas où les céréales ne seraient pas consommés dans mon exploitation. (*)
- Nom et adresse du transformateur à façon (fabricant)
- Nom et adresse du mandataire qui entrepose les céréales pour le compte du producteur (le cas échéant)

Date Signature

Poids en kg	Froment	Orge	Seigle	Avoine	Triticale	Autres
Quantités de céréales mises à la disposition du fabricant						
Indication de la date et du numéro de la facture						
Quantité de céréales livrées sous forme transformée par le fabricant						
Solde						

- (*) — Obligatoirement dans le cas d'un contrat conclu entre un producteur et un transformateur.
- Dans la cas d'un contrat via un mandataire uniquement sur la copie de ce dernier.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 8 novembre 1988.

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,
P. DE KEERSMAEKER